

CITY OF BISBEE, ARIZONA

PUBLICITY PAMPHLET AND SAMPLE BALLOT

Proposal to be submitted to the
qualified electors of the City of Bisbee
at the
PRIMARY ELECTION

AUGUST 2, 2022



CIUDAD DE BISBEE, ARIZONA

FOLLETO DE PUBLICIDAD Y MUESTRA DE LA BOLETA

Propuestas que se presentará a los
Electores Capacitados de la Ciudad de Bisbee
en la
ELECCIÓN PRIMARIA

2 DE AGOSTO DE 2022

Compiled and Issued by the City of Bisbee
Compilado y Publicado por la Ciudad de Bisbee
Ashlee Coronado
City Clerk - Secretaria Municipal

(English version begins on page 9) (La version en Español empieza en la página 9)

To the Voters of the City of Bisbee:

The City of Bisbee has prepared this publicity pamphlet to provide you with information concerning propositions that will appear on the August 2, 2022, Primary Election Ballot. Preparation of the pamphlet is required by State Law.

In this pamphlet you will find the following:

- Resolution R-22-06 approved by Mayor and Council
- Alternative Expenditure Limitation Detailed Analysis
- Alternative Expenditure Limitation Summary Analysis
- 2022 Summary Analysis Worksheet
- Arguments for/ Against Frequently Asked Questions
- Sample Ballot Format

In compliance with the Federal Voting Rights Act, this publicity pamphlet has been prepared in both English and Spanish.

All Vote Centers will be open from 6:00am to 7:00pm on Tuesday, August 2, 2022.

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Date of Primary Election:	Tuesday, August 2, 2022
Last day to register to vote for August Election:	Monday, July 5, 2022

EARLY VOTING INFORMATION

First Day Early Ballots Available:	Thursday, June 30, 2022
Last Day to Request Early Ballots:	Friday, July 22, 2022

Any registered voter may, at the voter's option, be accompanied by a minor in the voting booth or be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice during any process relating to voting or during the actual process of voting on a paper ballot, machine, or electronic voting system.

All persons who are in the line of waiting voters at the moment of closing must be permitted to vote.

If you do not know if you are qualified to vote in this election, please call the County Recorder's Office at 520.432.8350.

All Vote Centers will be open from 6:00 A.M. to 7:00 P.M. on Tuesday, August 2, 2022 in the following locations.

Name	Location	Address
DOUGLAS	COCHISE COUNTY DOUGLAS SERVICE CENTER	1012 NORTH G AVE, DOUGLAS
BISBEE	COCHISE COUNTY (BOS) ROOM	1415 MELODY LN, BLDG G, BISBEE
TOMBSTONE	AMERICAN LEGION HALL	225 E. ALLEN ST, TOMBSTONE
WILLCOX	WILLCOX COMMUNITY CENTER	312 W. STEWART ST, WILLCOX
BENSON	BENSON SCHOOL DIST BOARD ROOM	360 S. PATAGONIA ST, BENSON
HUACHUCA CITY & WHETSTONE	HUACHUCA CITY COMMUNITY CENTER	201 E. YUMA ST, HUACHUCA CITY
SIERRA VISTA WEST	ST. ANDREW CATHOLIC CHURCH - KINO HALL	800 TAYLOR DR NW, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA EAST (MEGA VC)	SHILOH CHRISTIAN MINISTRIES	1519 AVENIDA DEL SOL, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA CENTRAL (MEGA VC)	SIERRA VISTA UNITED METHODIST CHURCH	3225 SAINT ANDREWS DR, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA SOUTHEAST	MOUNTAIN VISTA BAPTIST CHURCH	5499 S. MOSON RD, SIERRA VISTA
PALOMINAS	PALOMINAS FIRE DISTRICT TRAINING CENTER	9222 S. KINGS RANCH RD, HEREFORD
BOWIE & SAN SIMON	BOWIE UNIFIED SCHOOL DISTRICT OFFICE	315 W. 5TH ST, BOWIE
COCHISE STRONGHOLD & SUNIZONA	SUNSIDES COMMUNITY CENTER	1216 E. TREASURE RD, PEARCE
MCNEAL	VALLEY BIBLE CHURCH	4188 W. DOUBLE ADOBE RD, MCNEAL
WEBB	ELFRIDA ELEMENTARY SCHOOL DIST (CAFETERIA)	4070 W. JEFFERSON RD, ELFRIDA
ST DAVID	ST DAVID HIGH SCHOOL, MULTIPURPOSE ROOM	70 E. PATTON ST, ST DAVID
MESCAL & J-SIX	PEACE IN THE VALLEY LUTHERAN CHURCH	551 S. J-SIX RANCH RD, BENSON

RESOLUTION R-22-06

A RESOLUTION OF THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF BISBEE, COUNTY OF COCHISE, STATE OF ARIZONA, PROPOSING AN EXTENSION OF THE ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION PURSUANT TO ARTICLE IX, SECTION 20 OF THE ARIZONA CONSTITUTION AND AUTHORIZING THE SUBMITTAL OF THIS PROPOSITION TO THE ELECTORATE AT THE PRIMARY ELECTION TO BE HELD ON AUGUST 2, 2022.

WHEREAS, the Arizona State Constitution permits the submission to the voters of a city or town of an alternative expenditure limitation, which authorizes the citizens of each city or town to establish the applicable expenditure limitation for that city or town; and

WHEREAS, the voters of the City of Bisbee have previously adopted an alternative expenditure limitation each time that they have had the opportunity to do so, including, most recently, in 2018; and

WHEREAS, the Mayor and Council of the City of Bisbee have held two public hearings on this extension of the alternative expenditure limitation for the City of Bisbee and have determined that the approval of this expenditure extension is necessary and in the best interests of this City: and

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED by the Mayor and Council of the City of Bisbee that the following proposition be submitted to the voters of the City of Bisbee at the Primary Election scheduled for August 2, 2022:

SHALL THE FOLLOWING BE ADOPTED BY THE CITY OF BISBEE AS AN ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMIT:

THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF BISBEE SHALL ANNUALLY, AS PART OF THE ANNUAL BUDGET ADOPTION PROCESS, ADOPT AN ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION EQUAL TO THE TOTAL AMOUNT OF BUDGETED EXPENDITURES/EXPENSES AS IT APPEARS ON THE ANNUAL BUDGET AS ADOPTED BY THE COUNCIL TO APPLY TO THE CITY OF BISBEE FOR EACH OF THE FOUR FISCAL YEARS IMMEDIATELY FOLLOWING ADOPTION OF THE ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION. THE ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION SHALL BE ADOPTED EACH YEAR AFTER A PUBLIC HEARING AT WHICH THE CITIZENS OF THE CITY OF BISBEE MAY COMMENT ON THE PROPOSED ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION. NO EXPENDITURES MAY BE MADE IN VIOLATION OF SUCH

ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION, NOR MAY ANY PROPOSED EXPENDITURES BE IN EXCESS OF ESTIMATED AVAILABLE REVENUES, EXCEPT THAT THE MAYOR AND THE COMMON COUNCIL MAY, BY THREE FOURTHS VOTE, DECLARE AN EMERGENCY AND SUSPEND THE ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION. THE SUSPENSION OF THE ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION SHALL BE IN EFFECT FOR ONLY ONE FISCAL YEAR AT A TIME.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT the City Clerk of the City of Bisbee is hereby authorized to take all further and necessary action to present this issue to the voters for their consideration in an appropriate manner for their consideration at the election to be held on August 2, 2022.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED by the Mayor and Council of the City of Bisbee, Arizona, County of Cochise, State of Arizona, this 29th day of March, 2022.

APPROVED:

/s/ Ken Budge
Ken Budge, Mayor

ATTEST:

/s/ Ashlee Coronado
Ashlee Coronado, City Clerk

APPROVED AS TO FORM:

/s/ Joseph Estes
Joseph Estes, City Attorney

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION
(Home Rule Option)
DETAILED ANALYSIS**

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Bisbee as authorized by Resolution # R-22-06 passed on March 29th, 2022 will seek voter approval to adopt an alternative expenditure limitation (Home Rule Option) to apply to the City for the next four years beginning in 2023-2024.

Under a Home Rule Option if approved by the voters, the city estimates it will be allowed to expend approximately \$20,484,140 in FY24, \$20,680,368 in FY25, \$21,173,627 in FY26, and \$21,929,218 in FY27.

With approval of the Home Rule Option, the city will utilize expenditure authority for all local budgetary purposes including General Government, Economic Development, Culture & Recreation, Public Works, Public Safety, and Capital Projects. We estimate that the expenditures for the next four years under the Home Rule Option will be as follows:

ESTIMATED AMOUNTS TO BE EXPENDED IN SPECIFIC AREAS

Purpose	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
General Government	\$2,761,365	\$2,819,150	\$2,878,379	\$2,939,087
Economic Development	510,016	522,767	535,836	549,232
Culture & Recreation	3,250,330	3,325,338	3,402,221	3,481,027
Public Works	7,841,188	7,745,092	7,938,719	8,137,188
Public Safety	5,879,597	6,020,336	6,164,595	6,562,460
Capital Projects	241,644	247,685	253,877	260,224
Total Expenditures	\$20,484,140	\$20,680,368	\$21,173,627	\$21,929,218

If approved, the expenditures authorized will be funded from revenues obtained from federal, state, and local sources. It is estimated that the amount of revenue from each source for the next four years will be as follows:

ESTIMATED AMOUNTS OF REVENUE FROM EACH AND ANY SOURCE

Source	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
Federal	\$1,569,099	\$1,292,451	\$1,301,012	\$1,559,788
State	2,185,987	2,240,637	2,296,653	2,354,069
Local	16,729,054	17,147,280	17,575,962	18,015,361
Total Revenues	\$20,484,140	\$20,680,368	\$21,173,627	\$21,929,218

(The city property tax shall be limited to the amount prescribed in the Arizona State Constitution).

In determining the revenue sources to fund the authorized expenditures under the alternative expenditure limitation, it is assumed that the federal, state, and local revenues received by the city will continue to be available in 2023-2024 as they have in the past. Their continued availability is also assumed for the next three consecutive years following 2023-2024.

Any and all dollar figures shown in this analysis are estimated figures only and are based upon information available at the time of preparation of this report. The budgets and actual expenditures in any given year may be more or less than the figures noted above depending on available revenues. The actual expenditure limitation for each fiscal year shall be adopted as an integral part of the budget for that fiscal year.

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION
(Home Rule Option)
SUMMARY ANALYSIS**

(The voters of the City of Bisbee in 2018 adopted an alternative expenditure limitation (Home Rule Option). The purpose of this election is for the continued use of the Home Rule Option.)

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Bisbee seeks voter approval to adopt a Home Rule Option to apply to the city for the next four years beginning in 2023-2024. Under a Home Rule Option if approved by the voters, the city estimates it will be allowed to expend approximately \$20,484,140 in 2023-2024, \$20,680,368 in 2024-2025, \$21,173,627 in 2025-2026 and \$21,929,218 in 2026-2027.

With approval of the Home Rule Option, the city will utilize the expenditure authority for all local budgetary purposes including General Government, Economic Development, Culture and Recreation, Public Safety, Public Works, and Capital Projects.

Under the state-imposed limitation the city estimates it will be allowed to expend approximately \$7,034,160 in 2023-2024, \$6,849,678 in 2024-2025, \$6,925,492 in 2025-2026 and \$7,255,328 in 2026-2027 for the operation of your local government. These expenditure estimates include expenditures of constitutionally excludable revenues.

The amount of revenue estimated to be available to fund the operation of your city/town government is \$20,484,140 in 2023-2024, \$20,680,368 in 2024-2025, \$21,173,627 in 2025-2026 and \$21,929,218 in 2026-2027. These revenue estimates are the same under the Home Rule Option or the state-imposed expenditure limitation. (The city/town property tax shall be limited to the amount prescribed in the Arizona State Constitution.)

Any and all dollar figures presented in this summary are estimates only and are based upon information available at the time of preparation of this analysis. The budget and actual expenditures in any of the four years may be more or less than the expenditures noted above depending on available revenue.

If no alternative expenditure limitation is approved, the state-imposed expenditure limitation will apply to the city.

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION
(Home Rule Option)
SUMMARY ANALYSIS WORKSHEET**

POPULATION FACTOR COMPUTATION

Fiscal Year	Prior Fiscal Year Population	÷	1978 Population	=	Population Factor
2023-2024	4,940	÷	6,860	=	0.7201
2024-2025	4,910	÷	6,860	=	0.7157
2025-2026	4,880	÷	6,860	=	0.7114
2026-2027	4,850	÷	6,860	=	0.7070

STATE-IMPOSED EXPENDITURE LIMITATION

Fiscal Year	1979-80 Base Limit	x	Population Factor	x	Inflation Factor	=	Projected State-Imposed Expenditure Limitation	+	Estimated Exclusions	=	Total Expenditures Under State-Imposed Limit
2023-2024	1,625,337	x	0.7201	x	3.4754	=	4,067,626	+	2,966,534	=	7,034,160
2024-2025	1,625,337	x	0.7157	x	3.5655	=	4,147,581	+	2,702,097	=	6,849,678
2025-2026	1,625,337	x	0.7114	x	3.6364	=	4,204,641	+	2,720,851	=	6,925,492
2026-2027	1,625,337	x	0.7070	x	3.7098	=	4,262,980	+	2,992,348	=	7,255,328

ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION- HOME RULE OPTION
Frequently Asked Questions

WHAT IS THE STATE IMPOSED EXPENDITURE LIMIT?

In 1980, a tax reform package was approved by the voters which places an expenditure limitation on cities and towns, based on the 1979-1980 budget as a base year. Adjustments for population growth and inflation are applied to this base amount, resulting in a maximum expenditure limitation for each jurisdiction. This same law authorizes local voters to determine if these limitations are appropriate for their city or town under the Home Rule Option.

WHAT ARE THE IMPACTS OF THIS LIMITATION?

The use of the 1979-1980 budget as the base year, even with adjustment for inflation, does not reflect the changes in revenue sources, the increased demand for services, and the increased costs for the repair and improvement of City infrastructure which have occurred during the past years. The City's revenue stream now includes, for example, additional payments of transaction privilege taxes by visitors, which provides additional revenue that was not available decades ago. For cities such as Bisbee, which have lost population during this time period, the impact of this formula is particularly severe.

WHAT IS HOME RULE?

The same constitutional provision that imposes this expenditure limitation also allows the voters to authorize the City to establish its own expenditure limitations, based on the amount of available resources and the needs of the City. The voters must approve this local authority every four years if they have not previously authorized a permanent local option.

DOES THIS APPROVAL GIVE THE CITY THE AUTHORITY TO IMPOSE ADDITIONAL TAXES?

No, Home Rule does not authorize the City to change the property tax or sales tax rates. Those are subject to other laws, which restrict and control how those taxes are imposed.

HAS THE HOME RULE OPTION BEEN APPROVED BEFORE?

Yes, the City of Bisbee has previously authorized this option every four years since 1990, and most recently in 2018. At least 75 other municipal jurisdictions in Arizona have also approved this option.

WHAT WILL HAPPEN IF THE HOME RULE OPTION IS NOT APPROVED?

If the City of Bisbee does not have the ability to expend funds beyond the amount of the State limitation, then the City will have to significantly reduce its budgeted expenditures. Even if revenues may be available, the City would be required to reduce its total expenditures by more than one half. This would result in the elimination of certain services and improvements, as would be determined by the Mayor and Council.

Arguments Favoring Proposition # 419

(None were submitted)

Arguments Opposing Proposition # 419

(None were submitted)

FULL TEXT OF BALLOT

PROPOSITION 419

Proposition submitted by the City Council of the City of Bisbee

Official Title

A Resolution proposing an extension of the Alternate Expenditure Limitation for the City of Bisbee.

Descriptive Title

Continuation of the Alternative Expenditure Limitation for four years. Voter approval will authorize the Council to continue to establish the amount of City expenditures for the next four years, pursuant to the Arizona Constitution. If approved, this locally established budget limit will replace the otherwise applicable State limitation.

A "YES" vote shall have the effect of establishing an alternative expenditure limitation for the City of Bisbee.

A "NO" vote shall have the effect of not allowing the City of Bisbee to establish an alternative expenditure limitation and to require City expenditures to be limited by the State-imposed expenditure limitation.

YES

NO

A los votantes de la Ciudad de Bisbee:

La Ciudad de Bisbee ha preparado este folleto publicitario para proporcionarle a usted información sobre las proposiciones que aparecerán en la Boleta de la Elección Primaria del 2 de agosto de 2022. La preparación del folleto es requerida por la Ley Estatal.

En este folleto usted encontrará lo siguiente:

- Resolución R-22-06 aprobada por el Alcalde y el Concejo
- Análisis Detallado del Límite de Gastos Alternativo
- Análisis Resumido del Límite de Gastos Alternativo
- Hoja de Trabajo del Análisis Resumido de 2022
- Preguntas Frecuentes
- Argumentos a favor/en contra
- Muestra del Formato de la Boleta

De conformidad con Federal Voting Rights Act (la Ley Federal de Derechos de Voto), este folleto publicitario se ha preparado tanto en inglés como en español.

Todos los Centros de Votación estarán abiertos de 6:00 a.m. a 7:00 p.m. el martes 2 de agosto de 2022.

IMPORTANTE INFORMACIÓN SOBRE LA VOTACIÓN

Fecha de la Elección Primaria:	Martes 2 de agosto de 2022
Último día para inscribirse para votar en la Elección de Agosto:	Lunes 5 de julio de 2022

INFORMACIÓN SOBRE LA VOTACIÓN TEMPRANA

Primer día en que están disponibles las boletas para votación temprana:	Jueves 30 de junio de 2022
Último día para solicitar boletas para votación temprana:	Viernes 22 de julio de 2022

Cualquier votante inscrito puede, a elección del votante, estar acompañado por un menor en la cabina de votación o ser acompañado y asistido por una persona de su propia elección durante cualquier proceso relacionado con la votación o durante el proceso efectivo de votación en una boleta de papel, máquina o sistema de votación electrónica.

A todas las personas que se encuentren en la fila de votantes en espera en el momento del cierre se les permitirá votar.

Si usted no sabe si tiene derecho a votar en esta elección, por favor llame a la Oficina del Encargado del Registro del Condado al 520.432.8350.

Todos los Centros de Votación estarán abiertos de 6:00 A.M. a 7:00 P.M. el martes 2 de agosto de 2022 en los siguientes lugares.

Nombre	Lugar	Dirección
DOUGLAS	CENTRO DE SERVICIO DOUGLAS DEL CONDADO DE COCHISE	1012 NORTH G AVE, DOUGLAS
BISBEE	SALA DEL CONDADO DE COCHISE (BOS)	1415 MELODY LN, BLDG G, BISBEE
TOMBSTONE	SALÓN DE AMERICAN LEGION	225 E. ALLEN ST, TOMBSTONE
WILLCOX	CENTRO COMUNITARIO DE WILLCOX	312 W. STEWART ST, WILLCOX
BENSON	SALA DEL CONSEJO DEL DISTRITO ESCOLAR DE BENSON	360 S. PATAGONIA ST, BENSON
HUACHUCA CITY & WHETSTONE	CENTRO CUMUNITARIO DE LA CIUDAD DE HUACHUCA	201 E. YUMA ST, HUACHUCA CITY
SIERRA VISTA WEST	SALÓN KINO DE LA IGLESIA CATÓLICA ST. ANDREW	800 TAYLOR DR NW, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA EAST (MEGA VC)	SHILOH CHRISTIAN MINISTRIES	1519 AVENIDA DEL SOL, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA CENTRAL (MEGA VC)	UNITED METHODIST CHURCH DE SIERRA VISTA	3225 SAINT ANDREWS DR, SIERRA VISTA
SIERRA VISTA SOUTHEAST	IGLESIA BAUTISTA MOUNTAIN VISTA	5499 S. MOSON RD, SIERRA VISTA
PALOMINAS	CENTRO DE ENTRENAMIENTO DEL DISTRITO DE BOMBEROS PALOMINAS	9222 S. KINGS RANCH RD, HEREFORD
BOWIE & SAN SIMON	OFICINA DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE BOWIE	315 W. 5TH ST, BOWIE
COCHISE STRONGHOLD & SUNIZONA	CENTRO COMUNITARIO SUNSITES	1216 E. TREASURE RD, PEARCE
MCNEAL	IGLESIA VALLEY BIBLE	4188 W. DOUBLE ADOBE RD, MCNEAL
WEBB	DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO ELFRIDA (CAFETERIA)	4070 W. JEFFERSON RD, ELFRIDA
ST DAVID	SALA MULTIUSOS DE ST DAVID HIGH SCHOOL	70 E. PATTON ST, ST DAVID
MESCAL & J-SIX	IGLESIA LUTERANA PEACE IN THE VALLEY	551 S. J-SIX RANCH RD, BENSON

RESOLUCIÓN R-22-06

UNA RESOLUCIÓN DEL ALCALDE Y EL CONCEJO DE LA CIUDAD DE BISBEE, CONDADO DE COCHISE, ESTADO DE ARIZONA, PROPONIENDO UNA EXTENSIÓN DEL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO IX, SECCIÓN 20 DE LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA Y AUTORIZANDO LA PRESENTACIÓN DE ESTA PROPUESTA AL ELECTORADO EN LA ELECCIÓN PRIMARIA QUE SE CELEBRARÁ EL 2 DE AGOSTO, 2022.

CONSIDERANDO QUE, la Constitución del Estado de Arizona permite la presentación a los votantes de una ciudad o pueblo de un límite de gastos alternativo, que autoriza a los ciudadanos de cada ciudad o pueblo a establecer el límite de gastos aplicase a esa ciudad o pueblo; y

CONSIDERANDO QUE, los votantes de la Ciudad de Bisbee han adoptado previamente un límite de gastos alternativo cada vez que han tenido la oportunidad de hacerlo, incluso, más recientemente, en 2018; y

CONSIDERANDO QUE, el Alcalde y el Concejo de la Ciudad de Bisbee han celebrado dos audiencias públicas sobre esta extensión del límite de gastos alternativo para la Ciudad de Bisbee y han determinado que la aprobación de esta extensión de gastos es necesaria y en el mejor interés de esta Ciudad: y

AHORA, POR LO TANTO, SE RESUELVE por el Alcalde y el Concejo de la Ciudad de Bisbee que la siguiente propuesta sea presentada a los votantes de la Ciudad de Bisbee en la Elección Primaria programada para el 2 de agosto de 2022:

LA CIUDAD DE BISBEE ADOPTARÁ COMO LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO LO SIGUIENTE:

EL ALCALDE Y EL CONCEJO DE LA CIUDAD DE BISBEE ADOPTARÁN ANUALMENTE, COMO PARTE DEL PROCESO DE ADOPCIÓN DEL PRESUPUESTO ANUAL, UN LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO IGUAL A LA CANTIDAD TOTAL DE DESEMBOLSOS/GASTOS PRESUPUESTADOS QUE APARECE EN EL PRESUPUESTO ANUAL ADOPTADO POR EL CONCEJO PARA APLICAR A LA CIUDAD DE BISBEE PARA CADA UNO DE LOS CUATRO AÑOS FISCALES INMEDIATAMENTE POSTERIORES A LA ADOPCIÓN DEL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO. EL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO SE ADOPTARÁ CADA AÑO DESPUÉS DE UNA AUDIENCIA PÚBLICA EN LA QUE LOS CIUDADANOS DE LA CIUDAD DE BISBEE PUEDEN COMENTAR SOBRE EL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO PROPUESTO. NO SE PODRÁN REALIZAR GASTOS EN CONTRAVENCIÓN DE ESTO

EL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO, NI LOS GASTOS PROPUESTOS PODRÁN EXCEDER DE LOS INGRESOS DISPONIBLES CALCULADOS, EXCEPTO QUE EL ALCALDE Y EL CONCEJO COMÚN PODRÁN, POR TRES CUARTAS PARTES DE VOTOS, DECLARAR UNA EMERGENCIA Y SUSPENDER EL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO. LA SUSPENSIÓN DEL LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO ESTARÁ VIGENTE POR UN SOLO AÑO FISCAL A LA VEZ.

SEA RESUELTO ADEMÁS QUE la Secretaria Municipal de la Ciudad de Bisbee está autorizada a tomar todas las medidas adicionales y necesarias para presentar este tema a los votantes para su atención de manera apropiada para su consideración en la elección que se celebrará el 2 de agosto de 2022.

APROBADO, ACEPTADO Y ADOPTADO por el Alcalde y el Concejo de la Ciudad de Bisbee, Arizona, Condado de Cochise, Estado de Arizona, este día 29 de marzo de 2022.

APROBADO:

/f/ Ken Budge
Ken Budge, Alcalde

CERTIFICA:

/f/ Ashlee Coronado
Ashlee Coronado, Secretaria Municipal

APROBADO EN CUANTO A FORMA:

/f/ Joseph Estes
Joseph Estes, Abogado de la Ciudad

**LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO
(Opción de Gobierno Autónomo)
ANÁLISIS DETALLADO**

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Bisbee, según lo autorizado por la Resolución # R-22-06 aprobada el 29 de marzo de 2022, solicitará la aprobación de los votantes para adoptar un límite de gastos alternativo (Opción de Gobierno Autónomo) para aplicar a la Ciudad durante los próximos cuatro años a partir de 2023-2024.

Bajo una Opción de Gobierno Autónomo, si es aprobada por los votantes, la ciudad calcula que se le permitirá gastar aproximadamente \$20,484,140 en AF24, \$20,680,368 en AF25, \$21,173,627 en AF26, y \$21,929,218 en AF27.

Con la aprobación de la Opción de Gobierno Autónomo, la ciudad utilizará la autorización de gastos para todos los fines presupuestarios locales, incluyendo Gobierno General, Desarrollo Económico, Cultura y Recreación, Obras Públicas, Seguridad Pública y Proyectos de Capital. Calculamos que los gastos para los próximos cuatro años bajo la Opción de Gobierno Autónomo serán los siguientes:

CÁLCULO DE CANTIDADES A GASTARSE EN ÁREAS ESPECÍFICAS

Propósito	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
Gobierno General	\$2,761,365	\$2,819,150	\$2,878,379	\$2,939,087
Desarrollo Económico	510,016	522,767	535,836	549,232
Cultura y Recreación	3,250,330	3,325,338	3,402,221	3,481,027
Obras Públicas	7,841,188	7,745,092	7,938,719	8,137,188
Seguridad Pública	5,879,597	6,020,336	6,164,595	6,562,460
Proyectos de Capital	241,644	247,685	253,877	260,224
Total de Gastos	\$20,484,140	\$20,680,368	\$21,173,627	\$21,929,218

Si se aprueba, los gastos autorizados se financiarán con los ingresos obtenidos de fuentes federales, estatales y locales. Se calcula que la cantidad de los ingresos de cada fuente para los próximos cuatro años será el siguiente:

CÁLCULO DE CANTIDADES DE INGRESOS POR CADA UNA DE LAS FUENTES

Fuente	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
Federal	\$1,569,099	\$1,292,451	\$1,301,012	\$1,559,788
Estatal	2,185,987	2,240,637	2,296,653	2,354,069
Local	16,729,054	17,147,280	17,575,962	18,015,361
Total de Ingresos	\$20,484,140	\$20,680,368	\$21,173,627	\$21,929,218

(El impuesto sobre la propiedad de la ciudad se limitará a la cantidad prescrita en la Constitución del Estado de Arizona).

Al determinar las fuentes de ingresos para financiar los gastos autorizados bajo el límite de gastos alternativo, se supone que los ingresos federales, estatales y locales recibidos por la ciudad continuarán estando disponibles en 2023-2024 como lo han estado en el pasado. Su disponibilidad continua también se asume durante los próximos tres años consecutivos después de 2023-2024.

Todas y cada una de las cantidades en dólares que se muestran en este análisis son únicamente cantidades estimadas y se basan en la información disponible en el momento de la preparación del presente informe. Los presupuestos y los gastos reales en un año determinado pueden ser mayores o inferiores a las cantidades indicadas anteriormente en función de los ingresos disponibles. El límite real de gastos para cada año fiscal se adoptará como parte integral del presupuesto para ese año fiscal.

**LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO
(Opción de Gobierno Autónomo)
ANÁLISIS RESUMIDO**

(Los votantes de la Ciudad de Bisbee adoptaron en 2018 un límite de gastos alternativo (Opción de Gobierno Autónomo). El propósito de esta elección es para el uso continuo de la Opción de Gobierno Autónomo.)

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Bisbee solicita la aprobación de los votantes para adoptar una Opción de Gobierno Autónomo para aplicar a la ciudad durante los próximos cuatro años a partir de 2023-2024. Bajo una Opción de Gobierno Autónomo, si es aprobada por los votantes, la ciudad calcula que se le permitirá gastar aproximadamente \$20,484,140 en 2023-2024, \$20,680,368 en 2024-2025, \$21,173,627 en 2025-2026 y \$21,929,218 en 2026-2027.

Con la aprobación de la Opción de Gobierno Autónomo, la ciudad utilizará la autorización de gastos para todos los fines presupuestarios locales, incluyendo Gobierno General, Desarrollo Económico, Cultura y Recreación, Seguridad Pública, Obras Públicas y Proyectos de Capital.

Bajo el límite impuesto por el estado, la ciudad calcula que se le permitirá gastar aproximadamente \$7,034,160 en 2023-2024, \$6,849,678 en 2024-2025, \$6,925,492 en 2025-2026 y \$7,255,328 en 2026-2027 para el funcionamiento de su gobierno local. Estas estimaciones de gastos incluyen los gastos de ingresos constitucionalmente excluibles.

La cantidad de ingresos que se calcula que está disponible para financiar la operación del gobierno de su ciudad/pueblo es de \$20,484,140 en 2023-2024, \$20,680,368 en 2024-2025, \$21,173,627 en 2025-2026 y \$21,929,218 en 2026-2027. Estas estimaciones de ingresos son las mismas bajo la Opción de Gobierno Autónomo o el límite de gastos impuesto por el estado. (El impuesto sobre la propiedad de la ciudad/pueblo se limitará a la cantidad prescrita en la Constitución del Estado de Arizona).

Todas y cada una de las cantidades en dólares presentadas en este resumen son estimaciones únicamente y se basan en la información disponible en el momento de la preparación de este análisis. El presupuesto y los gastos reales en cualquiera de los cuatro años pueden ser mayores o inferiores a los gastos mencionados anteriormente, dependiendo de los ingresos disponibles.

Si no se aprueba ningún límite de gastos alternativo, se aplicará a la ciudad el límite de gastos impuesto por el estado.

**LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO
(Opción de Gobierno Autónomo)
HOJA DE TRABAJO DEL ANÁLISIS RESUMIDO**

CÁLCULO DE FACTORES DE POBLACIÓN

Año Fiscal	Población del Año Fiscal Anterior	÷	Population de 1978	=	Factor de Población
2023-2024	4,940	÷	6,860	=	0.7201
2024-2025	4,910	÷	6,860	=	0.7157
2025-2026	4,880	÷	6,860	=	0.7114
2026-2027	4,850	÷	6,860	=	0.7070

LÍMITE DE GASTOS IMPUESTO POR EL ESTADO

Año Fiscal	Límite de Base de 1979-80	x	Factor de Población	x	Factor de Inflation	=	Proyección de Límite de Gastos Impuestos por el Estado	+	Cálculo de Exclusiones	=	Total de Gastos Bajo el Límite Impuesto por el Estado
2023-2024	1,625,337	x	0.7201	x	3.4754	=	4,067,626	+	2,966,534	=	7,034,160
2024-2025	1,625,337	x	0.7157	x	3.5655	=	4,147,581	+	2,702,097	=	6,849,678
2025-2026	1,625,337	x	0.7114	x	3.6364	=	4,204,641	+	2,720,851	=	6,925,492
2026-2027	1,625,337	x	0.7070	x	3.7098	=	4,262,980	+	2,992,348	=	7,255,328

LÍMITE DE GASTOS ALTERNATIVO- OPCIÓN DE GOBIERNO AUTÓNOMO

Preguntas Frecuentes

¿QUÉ ES UN LÍMITE DE GASTOS IMPUESTO POR EL ESTADO?

En 1980, los votantes aprobaron un paquete de reforma tributaria que impone un límite de gastos a las ciudades y pueblos, sobre la base del presupuesto de 1979-1980 como año base. Los ajustes por aumento de la población e inflación se aplican a esta cantidad base, lo que resulta en un límite máximo de gastos para cada jurisdicción. Esta misma ley autoriza a los votantes locales a determinar si estos límites son apropiados para su ciudad o pueblo bajo la Opción de Gobierno Autónomo.

¿CUÁL ES EL IMPACTO DE ESTE LÍMITE?

El uso del presupuesto 1979-1980 como año base, incluso con ajuste por inflación, no refleja los cambios en las fuentes de ingresos, el aumento de la demanda de servicios y el aumento de los costos de reparación y mejora de la infraestructura de la Ciudad que se han producido durante los últimos años. El flujo de ingresos de la Ciudad ahora incluye, por ejemplo, pagos adicionales de impuestos de privilegio de transacción por parte de los visitantes, lo que proporciona ingresos adicionales que no estaban disponibles hace décadas. Para ciudades como Bisbee, que han perdido población durante este período de tiempo, el impacto de esta fórmula es particularmente severo.

¿QUÉ ES LA OPCIÓN DE GOBIERNO AUTÓNOMO?

La misma disposición constitucional que impone este límite de gastos también permite a los votantes autorizar a la Ciudad a establecer sus propios límites de gastos, basados en la cantidad de recursos disponibles y las necesidades de la Ciudad. Los votantes deben aprobar esta autorización local cada cuatro años si no han autorizado previamente una opción local permanente.

¿ESTA APROBACIÓN LE DA A LA CIUDAD LA AUTORIDAD PARA IMPONER IMPUESTOS ADICIONALES?

No, la Opción de Gobierno Autónomo no autoriza a la Ciudad a cambiar el impuesto sobre la propiedad o las tasas de impuestos a las ventas. Estos están sujetos a otras leyes, que restringen y controlan cómo se recargan esos impuestos.

¿SE HA APROBADO ANTES LA OPCIÓN DE GOBIERNO AUTÓNOMO?

Sí, la Ciudad de Bisbee ha autorizado previamente esta opción cada cuatro años desde 1990, y más recientemente en 2018. Al menos otras 75 jurisdicciones municipales en Arizona también han aprobado esta opción.

¿QUÉ PASARÁ SI NO SE APRUEBA LA OPCIÓN DE GOBIERNO AUTÓNOMO?

Si la Ciudad de Bisbee no tiene la capacidad de gastar fondos más allá de la cantidad del límite estatal, entonces la Ciudad tendrá que reducir significativamente sus gastos presupuestados. Incluso si los ingresos pueden estar disponibles, la Ciudad tendría que reducir sus gastos totales en más de la mitad. Esto daría lugar a la eliminación de ciertos servicios y mejoras, según lo determinarían el Alcalde y el Concejo.

Argumentos a favor de la Proposición # 419

(No se presentó ninguna)

Argumentos en contra de la Proposición # 419

(No se presentó ninguna)

TEXTO COMPLETO DE LA BOLETA

PROPOSICIÓN NÚM. 419

Proposición presentada por el Concejo Municipal de la Ciudad de Bisbee

Título Oficial

Una resolución que propone una extensión del Límite de Gastos Alternativo para la Ciudad de Bisbee.

Título Descriptivo

Continuación del Límite de Gastos Alternativo durante cuatro años. La aprobación de los votantes autorizará al Concejo a continuar estableciendo la cantidad de gastos de la Ciudad durante los próximos cuatro años, de conformidad con la Constitución de Arizona. Si se aprueba, este límite presupuestario establecido localmente reemplazará el límite Estatal aplicable.

Un voto de "SÍ" tendrá el efecto de establecer un límite de gastos alternativo para la Ciudad de Bisbee.

Un voto de "NO" tendrá el efecto de no permitir que la Ciudad de Bisbee establezca un límite de gastos alternativo y exigir que los gastos de la Ciudad estén restringidos por el límite de gastos impuesto por el Estado.

SÍ

NO

City of Bisbee
1415 Melody Lane Bldg. G,
Bisbee, AZ 85603



PRSR STD
US. Postage
PAID
TUCSON, AZ
Permit No. 690

Proof

May 17, 2022

PROOF IS OK AS IS

PROOF IS OK WITH INDICATED CORRECTIONS

NEED TO SEE NEW PROOF

SIGNED _____

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A QUALIFIED ELECTOR. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL QUALIFIED ELECTORS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UNA FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN CUAL RESIDEN ELECTORES CALIFICADOS. FAVOR DE COMPARTIRLA CON TODOS LOS ELECTORES CALIFICADOS EN SU DOMICILO.